



SUPPLEMENT No. 2  
TO  
THE SOVEREIGN BASE AREAS GAZETTE

No. 237 of 9th APRIL, 1968.

LEGISLATION.

ORDINANCE 5 OF 1968.

AN ORDINANCE

TO CONSOLIDATE AND EXTEND THE LAWS  
(ADAPTATION AND INTERPRETATION) ORDINANCE.

E. GORDON JONES,  
ADMINISTRATOR.

6th April, 1968.

BE it enacted by the Administrator of the Sovereign Base Areas of Akrotiri and Dhekelia as follows:-

1. This Ordinance may be cited as the Laws (Adaptation and Interpretation) (Consolidation and Extension) Ordinance 1968 and shall come into force on the tenth day of April, 1968.

Short title  
and commence-  
ment.

2. In this Ordinance and in every other Ordinance, and in all public instruments, enacted, made, issued, kept or in use, the following words and expressions shall have the meanings hereby assigned to them respectively, unless there is something in the subject or context inconsistent with such construction or unless it is therein otherwise expressly provided:—

Interpretation.

“Administration” means the Administration of the Sovereign Base Areas;

“Administrator” means the Administrator as defined in the Order in Council;

“Administrator’s Advisory Board” means the Administrator’s Advisory Board appointed under the provisions of the Royal Instructions;

“Akrotiri Sovereign Base Area” means that part of the Areas, the land boundaries of which are contiguous to the district of Limassol in the Republic;

“Area” means a Sovereign Base Area;

“Areas” means the Sovereign Base Areas”;

“Area Officer” means an Area Officer appointed by the Administrator for the Akrotiri Sovereign Base Area or the Dhekelia Sovereign Base Area;

“Chief Officer” means the Chief Officer, Sovereign Base Areas;

“Chief Police Officer” means the Officer in charge of the Sovereign Base Areas Police Force;

“Colony” means the former Colony of Cyprus;

“Dhekelia Sovereign Base Area” means that part of the Areas, the land boundaries of which are contiguous to the districts of Larnaca and Famagusta in the Republic;

“Fiscal Officer” means the Fiscal Officer of the Sovereign Base Areas;

“Gazette” means the official Gazette of the Sovereign Base Areas;

“Island of Cyprus” means the area, including the territorial waters and all islands or islets within such territorial waters, comprised in the former Colony of Cyprus;

“Judge” means a Judge appointed under the provisions of the Courts Ordinance;

“Legal Adviser” means the Legal Adviser to the Administrator;

“Order in Council” means the Sovereign Base Areas of Akrotiri and Dhekelia Order in Council, 1960, and includes that Order as amended or re-enacted by any subsequent Order in Council;

“Ordinance” means an Ordinance of the Areas, and includes any law of the Colony having effect as an Ordinance under the provisions of the Order in Council and this Ordinance, and any Ordinance or law so adapted amending such Ordinance and includes any subsidiary legislation made under an Ordinance;

“Registrar” means the Registrar of the Court of the Sovereign Base Areas appointed under the Courts Ordinance;

“Republic” means the Republic of Cyprus;

“Republican law” or “Law of the Republic” means a law of the Republic including any laws of the Colony adapted by the Republic and any subsidiary legislation made under a Republican Law;

Ordinances  
3 of 1960,  
7 of 1961,  
19 of 1962,  
5 of 1963,  
3 of 1965.

“Royal Instructions” means the Sovereign Base Areas of Akrotiri and Dhekelia Royal Instructions, 1960 and includes those Instructions as amended or re-enacted by any subsequent Instructions;

“Senior Judge” means the Senior Judge or a Deputy Senior Judge appointed under the provisions of the Courts Ordinance;

“Sovereign Base Area” means the Akrotiri Sovereign Base Area or the Dhekelia Sovereign Base Area;

“Sovereign Base Areas” means the areas mentioned in subsection (1) of Section 2 of the Cyprus Act, 1960;

“Treaty” or “Treaty of Establishment” means the Treaty of Establishment between the United Kingdom, Greece, Turkey and the Republic of Cyprus signed at Nicosia on the 16th day of August 1960.

3. The enactments to which this Ordinance applies, in so far as they consist of laws, shall from and after the 16th day of August 1960, be denominated and referred to as Ordinances, and the long and short titles of such Ordinances and all references in the body of such Ordinances are hereby amended accordingly from such date.

Laws to be styled “Ordinances”.

4.—(1) In any enactment to which this Ordinance applies the following provisions shall, unless the context otherwise requires, have effect, that is to say:—

General provisions.

- (a) any reference to the Colony, Cyprus or the Island of Cyprus shall be construed as a reference to the Areas;
- (b) any reference to the Secretary of State shall be construed as a reference to one of Her Majesty’s Principal Secretaries of State;
- (c) any reference to the Governor or the Government of the Colony, to the Governor in Council, to the Executive Council or to the Legislature of the Colony shall be construed as a reference to the Administrator;
- (d) any reference to the Deputy Governor, the Colonial Secretary or the Administrative Secretary shall be construed as a reference to the Chief Officer;
- (e) any reference to the Attorney-General, the Solicitor-General, a Crown Counsel or a Law Officer shall be construed as a reference to the Legal Adviser;
- (f) any reference to the Chief Constable shall be construed as a reference to the Chief Police Officer;

- (g) any reference to a Commissioner or an Assistant Commissioner shall be construed as a reference to an Area Officer;
- (h) any reference to the Chief Justice, or a Judge of the Supreme Court, shall be construed as a reference to a Senior Judge, and any reference to a President of a District Court, District Judge or Magistrate shall be construed as a reference to a Judge;
- (i) any reference to the Supreme Court shall be construed as a reference to the Senior Judge's Court, any reference to an Assize Court or District Court shall be construed as a reference to a Judge's Court, and any reference to a Court shall be construed as a reference to the Court of the Sovereign Base Areas;
- (j) any reference to a Registrar of the Supreme Court or a District Court shall be construed as a reference to the Registrar of the Court of the Sovereign Base Areas;
- (k) any reference to the Cyprus Police Force shall be construed as reference to the Sovereign Base Areas Police Force;
- (l) any reference to any other public officer or department of the Colony, or to any authority or body constituted in or for the Colony shall be construed as a reference to any corresponding public officer or department or any corresponding authority or body in the Areas;
- (m) any reference to a public officer or department of the Colony or to any authority or body constituted in or for the Colony shall, if there does not appear to be any corresponding public officer and department in the Areas or any corresponding authority or body constituted in or for the Areas, be construed as a reference to the Chief Officer;
- (n) any reference to a Law of the Colony shall be construed as a reference to the corresponding Ordinance of the Areas;
- (o) any reference to the Gazette or the Cyprus Gazette shall be construed as a reference to the Gazette of the Areas;
- (p) any reference to Nicosia or to any other place in the Colony in which the Headquarters of any department of the central Government was situated at the time of the enactment of such reference shall be construed as a reference to the Headquarters of the Administration at Episkopi;

- (q) any reference to any unspecified district of the Colony shall be construed as a reference to an Area, any reference to the district of Limassol shall be construed as a reference to the Akrotiri Sovereign Base Area and any reference to the districts of Famagusta or Larnaca shall be construed as a reference to the Dhekelia Sovereign Base Area.

(2) Notwithstanding the provisions of paragraph (a) of subsection (1) of this section, in the provisions set out in the second column of the First Schedule to this Ordinance of the enactments set out in the first column of the said Schedule the references set out in the third column of the said Schedule shall be construed, in relation to any period before or after the coming into force of this Ordinance, as references to the Island of Cyprus.

First Schedule.

(3) The Administrator may, by order in the Gazette, add to or delete from or amend the First Schedule to this Ordinance.

(4) The Administrator may by Order made at any time after the coming into force of this Ordinance published in the Gazette declare for the purposes of sub-paragraph (l) of subsection (1) of this section who is the corresponding public officer, or what is the corresponding authority or body, or may declare that any reference to any part of the Colony in any enactment to which this Ordinance applies shall be construed as a reference to any part of the Areas named in such Order.

(5) Notwithstanding anything contained in the foregoing provisions of this section the Administrator may, by Order in the Gazette:—

- (a) declare that any references to any public officer, body or authority contained in any enactment to which this Ordinance applies shall in relation to any period subsequent to the date of the coming into force of this Ordinance be construed as a reference to any specified public officer, body or authority in the Areas;
- (b) declare that any reference to any part of the Colony (whether specified or not) contained in any enactment to which this Ordinance applies shall in relation to any period subsequent to the date of the coming into force of this Ordinance be construed as a reference to the Areas or to any specified part or parts of the Areas.

5. The Administrator may without prejudice to any of the foregoing provisions of this Ordinance:—

- (a) by Order make such adaptations and modifications not affecting the substance thereof in any enactment to which this Ordinance applies, and

Administrator  
may make  
adaptations and  
modifications  
etc.

- (b) give such directions for the amendment of any form, notice, certificate or other document whatsoever used or intended to be used under any of the said enactments,

as may appear to him to be expedient or necessary by reason of anything contained in section 5 (1) of the Order in Council or this Ordinance, or for the purpose of giving full meaning and effect to the said enactments within the Areas.

Enactments to which this Ordinance applies.

Second Schedule.

6.—(1) The enactments to which this Ordinance applies are any Ordinance of the Areas enacted as a Law of the Colony which has effect in the Areas by virtue of section 5 (1) of the Order in Council and any public instrument made under or by virtue of any such Law with the exception of the Laws of the Colony set out in the Second Schedule to this Ordinance, which are hereby repealed in their application to the Areas from the 16th day of August, 1960.

(2) The Administrator may by notice in the Gazette declare that any enactment to which this Ordinance applies shall either wholly or in part cease to be so applied or may by similar notice declare that any enactment set out in the Second Schedule to this Ordinance shall be so applied, either wholly or in part.

Validation of certain acts or omissions.

7. Where at any time before the coming into force of this Ordinance, the provisions of any enactment to which this Ordinance applies, have been administered and applied as if—

- (a) references to Nicosia or to any other place in the Colony in which the Headquarters of any department of the central government was situated at the time of the enactment of such reference, references to any unspecified district of the Colony, references to the district of Limassol, or references to the districts of Famagusta or Larnaca, were—
- (b) references to the Headquarters of the Administration in Episkopi, references to an Area, references to the Akrotiri Sovereign Base Area, or references to the Dhekelia Sovereign Base Area, respectively,

then anything done or omitted to be done by virtue of the said provisions shall be deemed for all purposes to have been validly and effectively done or omitted to be done.

Revised Edition and Gazette of the Colony to contain enactments.

8. The revised Edition dated 1959 of the Statute Laws of the Colony of Cyprus in force on the first day of April 1959 shall be deemed to contain the enactments to which this Ordinance applies (other than the Laws of the Colony enacted on or after the 1st day of April 1959 and before the 16th day of August 1960 which shall be deemed to be contained in the edition of the Gazette of the Colony of Cyprus in which such enactments were first published), and such revised edition and such gazettes shall

be without any question whatsoever, in all courts and for all purposes whatsoever, the sole and only proper law of the Areas in respect of the enactments respectively contained therein.

9. Subject to the provisions of this Section, the Laws (Adaptation and Interpretation) Ordinance is hereby repealed without prejudice to anything done or left undone thereunder:

Repeal and  
savings  
Ordinances  
1 of 1960,  
8 of 1960,  
4 of 1961,  
16 of 1962.

Provided that any declaration made by the Administrator under the provisions of subsection (2) or (3) of Section 4 of the said Ordinance or any orders and directions made by the Administrator under the provisions of paragraph (a) or (b) of Section 5 of the said Ordinance shall continue in force as if they had been made under the provisions of subsection (4) or of paragraph (a) of subsection (5) of Section 4 or of paragraph (a) or (b) of Section 5 of this Ordinance, respectively.

---

## FIRST SCHEDULE

(Section 4 (2)).

Enactment	Provisions	References
(Laws of Cyprus)		
Cap. 26 (Agricultural Fertilisers Ordinance)	The whole Ordinance	All references to Cyprus or the Colony.
Cap. 28 (Agricultural Produce (Export) Ordinance)	The whole Ordinance	All references to Cyprus or the Colony.
Cap. 45 (Contagious Diseases (Animals) Ordinance)	Contagious Diseases (Animals) General Orders and Regulations (page 67, Vol. 1. Subsidiary legislation of Cyprus), Regulations 28, 30, 31, 32	All references to Cyprus.
Cap. 109 (Immovable Property Acquisition (Aliens) Ordinance)	Section 2	All references to Cyprus.
Cap. 113 (Companies Ordinance)	Section 346	Reference to the Colony in the 3rd and 5th lines.
Cap. 126 (Anti-dumping and Countervailing Duties Ordinance)	Section 3(1)	Reference to the Colony in the 4th, 6th and 17th lines.
Cap. 127 (Appellation (Cyprus Wines) Protection Ordinance)	The whole Ordinance	All references to Cyprus and the reference to the Colony in the definition of "Cyprus wine".
Cap. 147 (Tobacco Ordinance)	The whole Ordinance	All references to Cyprus.
Cap. 190 (Administration of Estates by Consular Officers Ordinance)	Section 2	Reference to the Colony in the 6th line following the words "is present in the" and the 9th line following the words "Consular Agent of such State within the".
Cap. 193 (The Trustee Ordinance)	Section 35 (1)	Reference to the Colony in the 3rd line.
	Section 37 (1)	Reference to the Colony in the 5th line.
Cap. 199 (Exchange Control Ordinance)	Section 3 (2)	Reference to the Colony in the 7th line.
	Section 3 (3)	Reference to the Colony in the 2nd and 5th lines.
	Section 3 (4) (a)	Reference to the Colony in the 8th line.
	Section 9 (1)	Reference to the Colony in the 7th line.



Enactment	Provisions	References
Cap. 199 (Exchange Control Ordinance) (contd.)	Section 11 (2)	Reference to the Colony in the 3rd line.
	Section 11 (3) (b)	Reference to the Colony in the 3rd line.
	Section 12	Reference to the Colony in the 7th line.
	Section 13 (A) (a)	Reference to the Colony in the 2nd, 4th, 6th and 7th lines.
	Section 13 (A) (b)	Reference to the Colony in the 2nd and 5th lines.
	Section 13 (B)	Reference to the Colony in the 4th line.
	Section 14 (a)	Reference to the Colony in the 3rd, 4th, 5th and 7th lines.
	Section 14 (b)	Reference to the Colony in the 4th line.
	Section 16 (1)	Reference to the Colony in the penultimate line.
	Section 16 (2)	Ditto in the 2nd line.
	Section 16 (3)	Ditto in the 3rd and 4th lines.
	Section 16 (4)	Ditto in the 2nd line.
	Section 16 (5)	Reference to the Colony in the 3rd line.
	Section 17 (1) (a)	Reference to the Colony in the 1st line.
	Section 17 (2)	Reference to the Colony in the 5th line.
	Section 17 (6)	Reference to the Colony in the last line.
	Section 18 (2)	Reference to the Colony in the 11th line.
	Section 19 (2)	Reference to the Colony in the last line.
	Section 22 (1) (b)	Reference to the Colony in the 1st, 2nd and 4th lines.
	Section 22 (1) (c)	Reference to the Colony in the 2nd, 4th, 6th, 8th and 11th lines.
	Section 22 (7)	Reference to the Colony in the 1st line.
	Section 25 (1) (a)	Reference to the Colony in the 2nd line.
	Section 25 (1) (b)	Reference to the Colony in the 5th line.
	Section 26 (1) (ii)	Reference to the Colony in the 3rd line.
	Section 26 (2)	Reference to the Colony in the 7th line.
	Section 31 (5)	Reference to the Colony in the last line.
	Section 32 (2)	Reference to the Colony in the 4th, 5th, 8th and 13th lines.

Enactment	Provisions	References
Cap. 199 (Exchange Control Ordinance) (Contd.)	Section 32 (3)	Reference to the Colony in the 13th line.
	Section 36 (2) (e)	Reference to the Colony in the 2nd line.
	Section 39	Reference to the Colony in the 8th line.
Cap 199 Second Schedule	Para 1 (a)	Reference to the Colony in the 2nd line.
	Para 1 (b)	Reference to the Colony in the 4th line.
	Para 1 (c)	Reference to the Colony in the 4th line.
	Para 1 (d) (iii)	Reference to the Colony in the 4th line.
	Para 2	Reference to the Colony in the 3rd and last line.
Cap. 199 Third Schedule	Para 1	Reference to the Colony in the 2nd line.
	Para 5	Reference to the Colony in the 2nd line.
Cap. 224 (Immovable Property (Tenure, Registration and Valuation) Ordinance)	Section 49 (4)	Reference to Cyprus in the 2nd line.
	Section 75 (1) (b)	Reference to the Colony in the 1st line.
	Section 76 (b)	Reference to the Colony in the 2nd line.
	Section 80	Reference to the Colony in the 12th line.
Cap. 226 (Land Acquisition Ordinance)	Section 13 (2) (b)	Reference to Cyprus in the 9th and 12th lines.
Cap. 262 (Bills of Exchange Ordinance)	Section 83 (4)	Reference to Cyprus in the 2nd line.
Cap. 263 (Carriage of goods by Sea Ordinance)	Section 5	Both references to Cyprus in the 3rd line.
Cap. 339 (Turkish Family (Marriage and Divorce) Ordinance)	Section 3	Reference to Cyprus in the 3rd line.
Cap. 340 (Turkish Religious Head (Mufti) Ordinance)	Section 6	Reference to Cyprus in the 3rd line.
Cap. 340 Schedule	Para 4	Reference to Cyprus in the 3rd line.
	Para 7	Reference to Cyprus in the 6th line.
	Para 8	Reference to Cyprus in the 6th line.

## SECOND SCHEDULE

(Section 6(1)).

---

(Laws of  
Cyprus)

Cap. No.

- |     |  |
|-----|--|
| 8   | Courts of Justice Law.   |
| 14  | Limitation (Enemies and War Prisoners) Law.  |
| 20  | Troodos Camp Magistrate Law.   |
| 21  | War Marriages (Matrimonial Causes) Law.  |
| 35  | Building (Paphos Earthquake) Prohibition Law.  |
| 36  | Building (Paphos Resited Villages) Prohibition Law.  |
| 48  | Cyprus Public Library Law.   |
| 51  | Distribution of German Enemy Property Law.   |
| 53  | Enemy Property Law.  |
| 56  | Famagusta Improvement Law.   |
| 58  | Fish Preservation Law.   |
| 73  | Locust Destruction Fund Part Appropriation Law.  |
| 86  | Rent (Control) Law.  |
| 87  | Sage Leaves (Protection) Law.  |
| 105 | Aliens and Immigration Law.  |
| 107 | Departure from the Colony of Natives of the Colony<br>(Regulation) Law.                        |
| 108 | Deportation (British Subjects) Law.  |
| 119 | Agricultural Bank of Cyprus Limited Agreement (Ratification) Law.                              |
| 120 | Agricultural Bank of Cyprus Limited Guarantee Law.   |
| 121 | Agricultural Bank of Cyprus Limited Loan Law, 1937.  |
| 122 | Agricultural Bank of Cyprus Limited (Special Privileges) Law.                                  |
| 125 | Anonyme Hellenic Company of Chemical Products and Manures<br>(Railway and Aerial Ropeway) Law. |
| 128 | Asbestos (Processing and Exportation) Law.   |
| 133 | Department of Commerce and Industry (Transfer of Powers) Law.                                  |
| 136 | Gypsum and Plasterboard Company Limited (Gypsum Mining) Law.                                   |
| 137 | Hellenic Mining Company Limited (Road and Jetty) Law.  |
| 167 | English School (Management and Control) Law.   |
| 168 | St. Barnabas School for the Blind (Transfer) Law.  |

(Laws of  
Cyprus)

## Cap. No.

- 172 Civil Defence (Emergency Provisions) Law.  
 174 Cyprus Volunteer Force Law.  
 184 Port Workers (Regulation of Employment) Law.  
 194 Trustee Investment in Cyprus Government Securities Law.  
 198 Cyprus Treasury Bills Law.  
 200 General Loan and Stock Law, 1951.  
 201 Loan Law, 1930.  
 202 Loan Law, 1945.  
 203 Loan Law, 1949.  
 203(A) Loan (Development) Law.  
 204 Loan (Development and Welfare) Law.  
 205 Loan (Electricity Scheme) Law, 1950.  
 206 Loan (Electricity Scheme) Law, 1952.  
 207 Loan (Inland Telecommunication Services) Law.  
 208 Public Loans Law.  
 209 Savings Loan Law,  
 210 War Loan Law, 1943.  
 211 War Loan Law, 1944.  
 222 Housing Law.  
 227 Land Acquisition (Paphos Earthquake) Law.  
 229 Mesaoria State Lands Delimitation Law.  
 235 Imperial Defence (Cyprus Contribution) Law.  
 238 Diplomatic Privileges (European Commission of Human Rights) Law.  
 240 Municipal Corporations Law.  
 241 Municipal Corporations (Slaughter Houses) Law.  
 242 Municipal Motor Omnibuses Law.  
 308 Government Employees' Provident Fund Law.  
 309 Nursing Sisters' (Preservation of Rights) Law.  
 311 Pensions Law.  
 312 Public Officers Guarantee Fund (Refund) Law.  
 314 Widows and Orphans Pension Law.  
 343 Kefalovriso Water Supply Improvement Law.  
 344 Kythrea Water Supply Improvement Law.  
 345 Nicosia Water Supply (Arab Ahmet and Silikdar Vakfs) Law.  
 346 Nicosia Water Supply (Special Powers) Law.  
 347 Polis Tes Khrysokhou Water Law.  
 350 Water Supply (Municipal and other Areas) Law.  
 353 Orphanage and Training School (Demetrakis G. Dianellos  
of Larnaca) Law.

(Laws of  
Cyprus)

**1959**

Law No.

- 18 Nicosia Water Supply (Special Provisions) Law.
- 29 Supplementary Appropriation Law.
- 32 Colonial Development Loan Law.
- 33 Turkish Municipal Committees (Temporary Provisions) Law.
- 35 Appropriation Law.
- 36 Registration of Electors Law.
- 37 Elections (President and Vice-President of the Republic) Law.
- 42 Elections (President and Vice-President of the Republic)  
(Supplementary Provisions) Law.
- 45 Registration of Electors (Additional Registration) Law.
- 47 Elections (House of Representatives and Communal Chambers) Law.

**1960**

Law No.

- 1 Widows and Orphans Pensions (Special Provisions) Law.
- 4 Sir Eric Hallinan (Pension) Law.
- 8 Registration of Births (Temporary Provisions) Law.
- 11 Trustee Investment in Cyprus Government Securities Law.
- 14 English School for Girls (Management and Control) Law, 1960.
- 15 Appropriation Law, 1960.
- 16 Supplementary Appropriation Law, 1960.
- 19 Police (Amendment) Law, 1960.

---

P.G. ADAMS,  
*Acting Chief Officer.*

*6th April, 1968.*

---

